

BIENVENUE À BORD
DE VOTRE NOUVEAU PONTON



ARMADA

GUIDE DE L'UTILISATEUR
(Révision 1^{er} janvier 2024)

TABLE DES MATIÈRES

MOT DE BIENVENUE.....	3
AVANT-PROPOS	4
AVIS DE SÉCURITÉ.....	5
RECOMMANDATIONS.....	9
ÉQUIPEMENT DE NAVIGATION.....	10
ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL RECOMMANDÉ.....	11
ÉQUIPEMENT DU PONTON	11
INSTRUCTIONS D'UTILISATION	17
ENTRETIEN APRÈS UTILISATION ET ENTRETIEN GÉNÉRAL	22
PROBLÈMES SIMPLES ET LEURS CAUSES	27
DIAGRAMME ÉLECTRIQUE.....	27

MOT DE BIENVENUE CHEZ LES PONTONS ARMADA INC.

Félicitations ! Vous voilà maintenant propriétaire d'un ponton ARMADA. Depuis ses tout premiers débuts, Armada a toujours placé la qualité et la sécurité de ses embarcations au cœur de leur mission.

Que vous soyez un navigateur d'expérience ou un nouveau venu dans le domaine, nous vous suggérons de prendre le temps de lire ce Guide de l'utilisateur et de vous familiariser avec son contenu. Il renferme des informations qui vous permettront d'acquérir les connaissances nécessaires afin de profiter au maximum de votre ponton. Nous recommandons fortement à l'utilisateur de toute embarcation de s'inscrire à un cours de sécurité nautique. Vérifiez si la Garde Côtière locale offre un tel cours. En initiant votre famille ou vos amis à ce sport, assurez-vous qu'ils comprennent parfaitement les commandes et le fonctionnement du ponton, ainsi que l'importance de l'utiliser de façon responsable.

Il est de la responsabilité du conducteur du ponton d'assurer la sécurité de ses passagers et des autres plaisanciers. Par conséquent, veuillez prendre connaissance de toutes les consignes de sécurité et conduire ce ponton prudemment.

Enfin, nous vous conseillons fortement de rendre régulièrement visite à votre concessionnaire ARMADA pour l'entretien de routine ou l'entretien annuel de sécurité de votre embarcation. Il pourra également vous fournir tous les accessoires de navigation dont vous pourriez avoir besoin.

Bonne saison de bateau !

Mathieu Gardner

Président

LES PONTONS ARMADA INC.

375, boulevard Labbé Nord

Victoriaville (Québec) G6P 1B1

Téléphone : 1 819 330-8666

www.armadamarine.ca

www.armadamarineusa.com

AVANT-PROPOS

Le Guide de l'utilisateur a été préparé afin d'aider le propriétaire, le conducteur et les passagers à prendre connaissance des diverses commandes, des recommandations d'entretien et de la marche à suivre pour une conduite sécuritaire. Ce guide doit être conservé en tout temps, dans un sac étanche, à l'intérieur du ponton. Pour toute question relative à la garantie et à son application, consultez votre concessionnaire de ponton ARMADA autorisé.

Dans le contenu de ce manuel, sur votre embarcation et le moteur, les mentions **! Avertissement !** et **! Attention !** sont utilisées pour avertir l'installateur ou l'opérateur d'un danger potentiel si les manipulations sont effectuées en faisant preuve de négligence. Observez ces mentions en tout temps.

! AVERTISSEMENT !	! ATTENTION !
Risque de blessure grave, incluant la possibilité de décès, si la directive n'est pas suivie.	Risque d'endommager gravement le véhicule ou une composante si la directive n'est pas suivie.

REMARQUE : Apporte une information supplémentaire nécessaire qui complète une directive.

Ce document pourrait être traduit. Dans le cas d'un différend, **la version française a préséance.**

Les données sont imprimées en unités métriques **SI** suivies, entre parenthèses, de l'équivalent SAE É-U. Dans le cas où il n'est pas nécessaire d'obtenir une grande précision, certains résultats de conversion ont été arrondis pour faciliter la compréhension.

AVIS DE SÉCURITÉ

Pour apprécier pleinement les plaisirs de la navigation, tout plaisancier DOIT respecter certaines règles. Veuillez prendre quelques minutes afin de vous familiariser avec les règles de sécurité avant de naviguer.

Le non-respect des directives et des règles de la navigation sécuritaire pourrait causer des blessures et entraîner votre décès ou celui de vos passagers ou autres plaisanciers. Renseignez-vous sur les règlements locaux et fédéraux qui encadrent la navigation et apprenez le code de navigation qui s'applique aux cours d'eau où vous prévoyez naviguer.

Observez et respectez toutes les mentions et les affichages de sécurité qui se trouvent sur le ponton ainsi que ceux qui apparaissent dans ce guide. Toute personne prenant place à bord de ce ponton doit porter un vêtement de flottaison individuel (VFI) approuvé par la Garde Côtière.

La puissance de ce ponton peut nettement dépasser celle des autres pontons dont vous avez fait l'essai. L'utilisation de ce ponton par une personne mineure, par une personne inexpérimentée ou physiquement ou intellectuellement amoindrie est à proscrire. Personne ne devrait naviguer après avoir consommé de l'alcool ou des drogues. Tous les articles et l'équipement de navigation doivent être fixés ou rangés de façon sécuritaire avant de mettre le ponton en marche.

Avant de partir :

- Fixez le cordon de sécurité à votre vêtement de flottaison.
- Vérifiez la position du levier d'accélérateur, du levier de changement de vitesse et du volant.
- Vérifiez les niveaux d'huile et de carburant, des feux de navigation et de la profondeur de l'eau.
- Vérifiez les prévisions météorologiques.
- Assurez-vous également de la présence des équipements de navigation requis et de bien connaître l'utilisation de chacun des articles.
- Assurez-vous que tous les passagers sont aux faits des recommandations de sécurité listées dans le Guide de l'utilisateur.

Le conducteur et les passagers doivent être bien assis aux endroits désignés par le capitaine avant de mettre le ponton en marche ou en mouvement. Veuillez interdire aux passagers d'utiliser le siège avant, sauf si l'eau est calme et que le ponton se déplace à basse vitesse.

Quand le ponton est en marche :

- Ne laissez personne s'asseoir sur le compartiment moteur ou sur la plate-forme d'embarquement.

- Évitez que les passagers se déplacent, il y a un risque de chute ou de dérapage. Assurez-vous que tous les passagers demeurent assis en tout temps. Ils doivent pouvoir se tenir sur une partie solide du ponton si nécessaire.
- Ne laissez personne sauter, nager ou être dans l'eau lorsque le moteur est en marche.
- Assurez-vous que le champ de vision du conducteur est libre tout autour de lui.
- Il peut être dangereux de sauter les vagues ou les remous ; une manœuvre qui est interdite à plusieurs endroits. La plupart des accidents de navigation surviennent lorsqu'un utilisateur ignore la présence des autres plaisanciers ou de toute autre source de danger possible. Il est recommandé de se tenir à distance des autres pontons ou plaisanciers, de ne jamais tenter d'éclabousser les gens avec le sillage du ponton et d'éviter de naviguer sur la ligne de ressac (vague).

Lumières

Les feux de navigation situés sur la poupe et la proue doivent être en marche entre le coucher et le lever du soleil. Ralentissez et évitez de conduire le ponton lorsque la visibilité est réduite, cette embarcation n'est munie d'aucune balise.

Les lumières d'accostage doivent fonctionner uniquement lors de l'accostage du ponton ou lorsque vous êtes stationné à quai. Cela s'applique également pour les lumières LED sous le plancher. Ces lumières ne peuvent pas être utilisées lorsque le ponton navigue, puisque cela peut affecter la visibilité des autres embarcations et de leurs conducteurs.

La lumière du bimini ainsi que les lumières de navigation doivent toujours être allumées la nuit ou lorsque la visibilité est restreinte. Le terme « nuit » réfère à la période du coucher du soleil jusqu'au lever du jour. Vérifiez le bon fonctionnement des lumières avant d'aller sur l'eau. Dans tous les cas, si une lumière ne fonctionne pas adéquatement, assurez-vous de régler le problème avant de retourner sur l'eau. Si la lumière est brisée, assurez-vous de commander la même lumière, ou un modèle approuvé selon les normes ABYC. La lumière du bimini peut être achetée chez un concessionnaire de pontons Armada autorisé. Les lumières de navigation et la lumière du bimini ne doivent en aucun temps être modifiée.

Sécurité

Pour éviter une utilisation sans autorisation ou un démarrage accidentel, détachez le cordon de sécurité du ponton. Faites de même lors de l'entretien du ponton ou si des nageurs se trouvent à proximité. Assurez-vous que tous les passagers sont en mesure de remonter sur le ponton lorsqu'ils sont à l'eau. Assurez-vous de la présence d'une personne pour vous assister lorsque vous tirez un skieur.

Avant de vous aventurer sur un cours d'eau, assurez-vous de bien connaître les courants, les marées, les rapides, les hauts-fonds, les obstacles cachés et tout ce qui peut représenter un danger potentiel. En navigation, respectez le principe qui consiste à utiliser 1/3 du carburant pour aller, 1/3 pour revenir et 1/3 en guise de réserve.

Entretien

Assurez-vous que le ponton et l'équipement sont toujours en parfait état. Respectez les programmes d'entretien recommandés. Placez la housse de protection du ponton lorsque celui-ci n'est pas utilisé. Après avoir utilisé l'embarcation en eau salée ou malpropre, rincez-la parfaitement afin de prévenir la corrosion (osmose).

Évitez de transporter du carburant ou d'autres matières inflammables dans les compartiments de rangement ou dans le compartiment moteur. Les émanations d'essence peuvent s'enflammer et exploser. Suivez les directives décrites dans ce guide et celles de la marina lorsque vous faites le plein d'essence ou que vous mettez le moteur en marche.

N'effectuez que les opérations d'entretien prescrites dans ce guide. Communiquez avec votre concessionnaire pour toute assistance ou information supplémentaire. Dans la plupart des cas, des outils spécifiques et une formation sont nécessaires pour connaître comment faire l'entretien ou la réparation.

Comme tout autre ponton, la distance d'arrêt varie selon la vitesse initiale, la charge, les vents et les conditions de navigation. Pratiquez les arrêts et les accostages dans un endroit sécuritaire pour apprendre à connaître la distance d'arrêt du ponton sous diverses conditions. Une exposition prolongée au soleil et aux vents provoque la fatigue et peut affaiblir votre temps de réaction.

Évitez d'ajouter des accessoires, de transporter de l'équipement ou des passagers pouvant modifier la configuration ou altérer l'équilibre du ponton. Évitez de surcharger votre ponton ou de prendre trop de passagers. La charge et l'altitude agiront également sur le rendement du ponton.

Le ponton doit être utilisé de façon convenable. Assurez-vous que tous les passagers sont assis de façon sécuritaire quand le bateau est en marche. Asseyez les passagers correctement en les répartissant sur les sièges, de sorte à équilibrer la distribution du poids dans le bateau. N'asseyez jamais tous les passagers dans une seule zone du bateau, autant à la proue, à la poupe, à bâbord ou à tribord. Par exemple, s'il y a quatre (4) passagers à bord (à l'exception du conducteur), les passagers doivent s'asseoir aux quatre (4) coins du bateau ou aux endroits désignés selon le modèle. En tout temps, ne dépassez pas la capacité maximale prévue de passagers à bord.

Circulez très lentement en eau peu profonde. Il pourrait y avoir contact avec le fond ou des arrêts brusques. Le conducteur est responsable des dommages causés par le sillage de son embarcation. Respectez l'interdiction de faire des vagues.

Lors de la navigation, respectez les droits des autres usagers, ainsi que l'environnement.

- Évitez que l'on jette des déchets par-dessus bord.
- Évitez d'utiliser le ponton par mauvais temps.

Le levage du ponton s'effectue au moyen d'un équipement spécial et fait appel à une certaine expérience. On recommande aux gens sans expérience ou ne disposant pas d'équipement approprié de ne pas tenter de soulever le ponton.

Lorsque le bateau n'est pas ancré ou à quai, tous les passagers doivent demeurer assis. Ne pas nager ou sauter de l'embarcation lorsque le moteur tourne.

Vitesse

Respectez la sécurité et le confort de vos passagers et des skieurs à l'arrière du ponton. Il est aussi très important de se rappeler que lorsque que l'on tire un tube/ski/planche de « wakeboard », il ne faut pas tourner à plus de 20 mph. Assurez-vous que le moteur est arrêté lors de l'utilisation de l'échelle d'embarquement ou de la plate-forme d'embarquement.

Quand le ponton est en marche, n'effectuez jamais de virage serré à grande vitesse. Un virage serré à grande vitesse peut renverser l'embarcation ou occasionner une perte de contrôle, pouvant ainsi causer de sérieuses blessures, voire la mort. Réduisez toujours la vitesse avant d'entamer un virage serré afin de garder le contrôle de l'embarcation en tout temps. Ne jamais faire un virage ou une manœuvre serrée à plus de 30 mph. Un virage serré ne doit jamais être fait à plus de la moitié de la vitesse maximale du ponton.

La manœuvrabilité au-dessus de 30 mph est limitée. Les virages brusques peuvent entraîner une perte de contrôle du bateau. Évitez les blessures graves ou mortelles. Réduisez la vitesse avant de tenter un virage brusque.

RECOMMANDATIONS

Les composantes identifiées dans le présent guide ne doivent pas être utilisées pour d'autres fins que celles pour lesquelles elles ont été conçues. Se conformer rigoureusement aux opérations d'entretien. Ne jamais tenter d'effectuer une réparation sans avoir les bons outils à sa disposition. Respectez les couples de serrages. Ce ponton est conçu avec des pièces dimensionnées en unités métriques et impériales. En cas de remplacement des attaches, n'utilisez que celles recommandées pour les embarcations ARMADA. Le mélange de deux types d'attaches ou l'utilisation d'une attache inadéquate risquent d'endommager le ponton ou d'occasionner des blessures à son conducteur.

Termes nautiques employés couramment :

Bâbord : Côté gauche

Tribord : Côté droit

Proue : Avant

Poupe : Arrière

Ce guide traite de différents modèles de ponton ARMADA. On y retrouve une description et des renseignements touchant les équipements de base. Certains renseignements peuvent ne pas s'appliquer à votre embarcation.

Emplacement du numéro d'enregistrement

En vertu des lois fédérales, tous les pontons doivent être enregistrés et numérotés. Afin de mettre en évidence le numéro d'enregistrement, placez-le sur le côté de la coque, à l'arrière d'un côté afin de pouvoir identifier le ponton.

Numéros d'identification

Les principales composantes du ponton, soit le moteur et la coque, sont identifiées par des numéros de série différents. Pour connaître le numéro d'identification du moteur (N.I.M.), référez-vous au document du fabricant du moteur. Il peut parfois s'avérer nécessaire de connaître l'emplacement de ces numéros pour être en mesure d'effectuer une réclamation de garantie ou pour retracer le ponton en cas de vol. **Le Règlement sur les petits bâtiments exige que toute embarcation de plaisance fabriquée ou importée au Canada après le 1er août 1981 soit marquée en permanence d'un numéro d'identification de coque (NIC). Ce numéro doit être apposé dans la partie supérieure tribord du tableau arrière et être composé de 12 caractères commençant avec le code d'identification du fabricant.**

ÉQUIPEMENT DE NAVIGATION

L'équipement standard de ce ponton comprend presque tous les équipements de navigation requis par la loi fédérale. Cependant, vous devez vous procurer la liste suivante des équipements de navigation approuvés par la Garde Côtière.

Vêtement de flottaison individuel (VFI)

Tous les passagers et les skieurs nautiques doivent avoir un vêtement de flottaison individuel de type I, II ou III approuvé. Il doit aussi y avoir à l'intérieur du ponton un dispositif à lancer de type IV. Vérifiez auprès de votre concessionnaire de ponton ARMADA autorisé.



Type I



Type II



Type III



Type IV

Extincteur (si le ponton n'en est pas déjà équipé)

Il doit y avoir au moins un extincteur portatif de type B-1 approuvé à bord du ponton. Tous les extincteurs doivent être rangés dans un endroit facile d'accès, loin du compartiment moteur ou du réchaud (s'il y a lieu). Si l'extincteur est pourvu d'une jauge, vérifiez la pression régulièrement et le remplir au besoin. Le froid et l'eau chaude peuvent influencer la lecture de celle-ci. Consultez le mode d'emploi de l'extincteur pour vérifier l'exactitude de la jauge.

Si le ponton est équipé d'un appareil de cuisson ou tout autre appareil utilisant du propane, vous devez avoir un extincteur supplémentaire à l'intérieur de l'embarcation.

REMARQUE : Tous les passagers du ponton devraient savoir où se trouve l'extincteur et comment s'en servir.

Signaux visuels de détresse

Requis pour la navigation côtière seulement. On doit trouver à bord du ponton des signaux visuels de détresse approuvés tant pour une utilisation diurne que nocturne. La Garde Côtière exige que tous les pontons naviguant en eaux côtières (grands lacs, embouchure d'une rivière de plus de 3.2 km de largeur (2 milles) et en haute mer, aient de l'équipement de signalisation visuelle de détresse à leur bord.

Cet équipement peut comprendre :

- Une fusée éclairante rouge, à main ou aérienne.
- Une fusée éclairante fumigène orange, à main ou flottante.
- Un lanceur pour des étoiles multiples aériennes rouges ou des parachutes.
- L'équipement non pyrotechnique : un pavillon de détresse de couleur orange, du colorant et une lampe de poche étanche.

! AVERTISSEMENT !

Soyez prudent lors de la manipulation d'équipement de signalisation pyrotechnique. Il peut occasionner de graves blessures et des dommages matériels. Consultez le mode d'emploi afin de connaître les précautions à prendre pour assurer une manipulation sécuritaire. Rangez le tout en lieu sûr, hors de la portée des enfants.

ÉQUIPEMENT ADDITIONNEL RECOMMANDÉ

- Une ancre et une corde
- Une gaffe (perche)
- Un seau et une éponge
- Des défenses (bouées)
- Une radio
- Un compas, des cartes marines
- Une trousse d'outils
- Une trousse de premiers soins
- Des cordes d'amarrage et de remorquage
- Une lampe de poche hydrofuge et des piles de rechange

ÉQUIPEMENT DU PONTON

Compartment de rangement

L'endroit idéal pour ranger la trousse d'outils, la corde de remorquage, la trousse de premiers soins, etc.

Échelle d'embarquement

L'échelle d'embarquement peut être fixé à deux endroits différents, soit au centre bâbord soit à l'arrière dans les fixations requises pour celle-ci. Cela facilite l'embarquement en eau profonde.

! AVERTISSEMENT !

Toujours s'assurer que le moteur est arrêté lorsque des passagers utilisent l'échelle d'embarquement.

Boutons d'allumage

Lorsque la clé de contact est insérée, ce bouton permet de démarrer et d'arrêter le moteur. Ce bouton possède quatre (4) positions : Accessoire, «OFF», «ON» et Démarrage.



! AVERTISSEMENT !

ARMADA offre différents types de moteurs et d'accessoires. Toujours démarrer le moteur selon la marche à suivre expliquée dans le Guide du propriétaire du moteur. S'assurer de lire et de respecter toutes les directives. Consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements.

Bouton des feux (Nav/Arch)

Ce bouton rotatif a trois (3) positions :

NAV : Allume les feux de navigation rouge/vert à la proue et le feu d'ancrage à la poupe.

ANC: Allume seulement le feu d'ancrage. Ce feu est habituellement utilisé lorsque le ponton est ancré. Seul le feu arrière est allumé.

OFF : Lorsque le bouton est en position centrale, tous les feux sont éteints.

Klaxon

Utilisez le klaxon pour attirer l'attention des autres plaisanciers. Le klaxon peut aussi servir de point de repère lorsque les conditions météo ne sont pas optimales.

Interrupteur des accessoires

Les interrupteurs règlent la circulation d'électricité du système électrique vers les composantes électriques. Chaque circuit électrique est muni d'un interrupteur de commande qui fournit ou coupe le courant de la composante. La position de l'interrupteur indique si celui-ci est à la position « ON » ou « OFF ».

Consultez un concessionnaire autorisé ARMADA pour plus d'informations concernant les accessoires approuvés en usine ou les interrupteurs en général.

Interrupteur des feux du pont

Cet interrupteur allume les feux du pont situés sur les côtés de celui-ci.

Interrupteur d'arrêt (de sécurité) du moteur et cordon de sécurité

L'interrupteur d'arrêt de sécurité du moteur est un dispositif de sécurité qui arrête automatiquement le moteur si le conducteur est éjecté de son siège ou quitte son poste.



Bouchon du réservoir de carburant

Le bouchon du réservoir de carburant est situé à la poupe, à bâbord ou centre. Tournez dans le sens anti horaire pour l'ouvrir. Serrez fermement après avoir fait le plein.

! AVERTISSEMENT !

Tourner doucement le bouchon pour l'ouvrir. Le contenu du réservoir pourrait être sous pression.
--

Carburants et lubrification

! AVERTISSEMENT !

Toujours suivre ces instructions à la lettre au moment de faire le plein de carburant.
--

Pour faire le plein

Avant de faire le plein de carburant, vérifiez que le système d'alimentation ne comporte aucune fuite. Vérifiez le réservoir de carburant, les conduits de carburant, les raccords, le filtre à carburant et le carburateur. Remplacez toute pièce qui présente des signes de fuite ou de détérioration avant de remettre le moteur en marche.

- Assurez-vous que le ponton est bien amarré au quai de la station-service.
- Arrêtez le ou les moteurs ou tout autre dispositif susceptible de provoquer une étincelle.

- Fermez le couvercle du compartiment de rangement arrière afin d'empêcher les vapeurs de pénétrer dans le compartiment moteur.
- Demandez aux passagers de quitter le ponton.
- Ne fumez pas à proximité du ponton et éteignez toute flamme.
- Assurez-vous d'avoir un extincteur à portée de la main.
- N'enfoncez pas trop le bec dans le goulot de remplissage.
- Faites le plein lentement afin de permettre à l'air de s'échapper du réservoir et d'empêcher le reflux du carburant.

Ne le remplissez pas trop, serrez le bouchon du réservoir au maximum et essuyez tout déversement accidentel. Avant de démarrer le moteur, assurez-vous qu'il n'y a aucune vapeur de carburant dans le compartiment moteur.

! AVERTISSEMENT !

Une fuite de carburant, qu'elle provienne de n'importe quelle partie du système d'alimentation, peut causer un incendie ou une explosion. Les émanations de carburant peuvent être explosives et peuvent être retenues dans les parties inférieures du ponton.

REMARQUE : Ne jamais utiliser d'autres carburants ou modifier les rapports.

! ATTENTION !

L'utilisation de carburant de mauvaise qualité peut réduire la performance du ponton et endommager le système d'alimentation et les composantes du moteur.

Type d'huile recommandé

Se référer au guide de l'utilisateur du moteur pour connaître les spécifications concernant le type d'huile à utiliser pour le moteur de ce ponton.

Vérification de pré-utilisation

Après avoir mis le ponton à l'eau et l'avoir fixé au quai, procédez aux vérifications suivantes avant de commencer la navigation. Cette liste a été conçue dans le but de rendre votre promenade sécuritaire et agréable. Rappelez-vous que vous êtes responsable de la sécurité de vos passagers et de tout dommage causé par votre ponton et son sillage.

Batterie

! AVERTISSEMENT !
Vérifier la solidité des câbles de la batterie.

Réservoirs de carburant et d'huile

Maintenir le ponton à l'horizontale et remplir le réservoir de carburant. Vérifier le niveau d'huile à injection et remplir le réservoir au besoin.

Compartiment moteur

Vérifier l'état des composants : les systèmes d'alimentation et d'injection d'huile.

! AVERTISSEMENT !
Ne pas mettre le ou les moteurs en marche lorsqu'il y a fuite ou odeur de carburant. Voir immédiatement un concessionnaire autorisé Armada

Extincteur

Assurez-vous que le ou les extincteurs sont pleins, en bon état et bien fixés.

Système de direction

Avec l'aide d'une autre personne, assurez-vous que la direction fonctionne librement.

Système d'accélérateur

Vérifier plusieurs fois si le levier d'accélérateur se déplace librement et doucement.

Système de changement de vitesse

Vérifiez si le levier sélecteur fonctionne adéquatement et s'il se déplace bien.

Correcteur d'assiette

Vérifiez l'état et le fonctionnement des volets du correcteur d'assiette.

Cordon de sécurité

S'assurer que l'interrupteur d'arrêt à cordon de sécurité est bien fixé à sa borne ainsi qu'au vêtement de flottaison individuel (VFI) du conducteur.



! AVERTISSEMENT !

Si le moteur ne s'arrête pas lorsqu'on débranche le cordon de sécurité, mettre la clé de contact à « OFF ». Cesser d'utiliser le ponton et voir un concessionnaire autorisé ARMADA. Avant de remettre le ponton en marche, s'assurer que toutes les commandes ont été vérifiées et qu'elles fonctionnent bien.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Démarrage du moteur

L'information suivante ne constitue qu'un survol des instructions de démarrage du moteur. Les pontons ARMADA offrent plusieurs types de moteurs et d'accessoires. L'information contenue dans le Guide du propriétaire du moteur est plus détaillée. S'assurer de lire et de bien comprendre toutes les instructions. Consultez un concessionnaire autorisé ARMADA pour plus de détails.

! AVERTISSEMENT !	! AVERTISSEMENT !
Procédez aux vérifications de pré-utilisation avant de se servir du ponton et s'assurer de bien connaître chaque commande ainsi que sa fonction. Si une commande ou une fonction n'est pas bien comprise, communiquez avec un concessionnaire autorisé de pontons ARMADA.	Le moteur doit être arrêté lorsque des passagers utilisent la plateforme d'embarquement ou l'échelle.

1. Amarrez le ponton au quai d'amarrage avant de démarrer le moteur. Laissez le ponton amarré jusqu'à ce que le moteur tourne et qu'il soit chaud.
2. Vérifiez le niveau des liquides de lubrification. Vérifiez les réserves de carburant et s'assurez-vous d'en avoir assez pour l'excursion prévue.
3. Pour prévenir toute explosion et incendie, être attentif à toute odeur suspecte.
4. Vérifiez que les lectures des indicateurs sont dans les normes. Si ce n'est pas le cas, arrêtez le moteur. Déterminez la cause du problème et le corrigez.

! AVERTISSEMENT !
Les émanations de carburant sont très explosives. Vérifiez qu'il n'y a pas de vapeurs ou d'accumulation de carburant dans le compartiment moteur et dans la zone du réservoir de carburant.

! ATTENTION !
Ne pas faire fonctionner le démarreur sans arrêt pendant plus de 15 secondes. Laissez le démarreur refroidir au moins pendant 3 minutes avant de réessayer.

Système d'avertissement sonore du moteur

Ce ponton peut être équipé d'un avertisseur sonore qui signale une surchauffe du moteur, une pression insuffisante de l'huile à moteur ou de l'huile à transmission. Tous les moteurs en bords sont munis de cet avertisseur qui est situé sous le tableau de bord. Pour vérifier l'avertisseur, tournez la clé de contact à « ON » lorsque le moteur est à « OFF ». Si l'avertisseur sonore se déclenche après avoir démarré le moteur ou lorsque le moteur fonctionne, arrêtez le ponton immédiatement et consultez un concessionnaire autorisé. Les moteurs hors-bords ne sont pas munis d'un avertisseur.

Sièges de la cabine de pilotage

Les sièges baquets sont réglables pour assurer le confort et une bonne visibilité au-dessus de la proue. Se référer à la section intitulée EMPLACEMENT DES COMMANDES ET DES COMPOSANTES de ce guide.

! AVERTISSEMENT !

Lorsque le ponton est en mouvement, s'assurer que tous les coussins amovibles sont maintenus en place. Des coussins mal fixés pourraient s'envoler lorsque le ponton circule ou basculer et causer des blessures.

Changement de vitesse

Placez le levier de commande vers l'avant pour faire avancer le ponton. Le ramener vers l'arrière pour faire reculer le ponton. Déplacez le levier rapidement et sans hésitation. Faire un arrêt au neutre avant de passer d'une direction à l'autre. Lorsque le ponton circule à haute vitesse, le laisser ralentir avant de changer de vitesse.

! ATTENTION !

Passer en marche arrière lorsque le ponton circule à haute vitesse pourrait faire entrer de l'eau par-dessus le tableau et le ponton pourrait s'emplier d'eau. Toujours circuler à basse vitesse en marche arrière.

Départ du quai

Lorsque le moteur est réchauffé, le ponton est prêt à quitter le quai. Avant d'appareiller, vérifiez tous les indicateurs ainsi que le système de direction. Quittez le quai lentement et évitez les virages brusques afin de prévenir le contact avec le quai ou les pilotis.

Atteindre de la vitesse de croisière

Après avoir amené lentement le ponton au large, il est possible d'accélérer pour atteindre la vitesse de croisière. Lors de l'accélération, l'inclinaison du ponton est accrue. Au fur et à mesure que le ponton accélère, l'inclinaison diminue jusqu'à ce qu'il atteigne sa position de déjaugeage ou d'équilibre.

Système de direction

La direction du ponton n'est pas centrée automatiquement. La direction est affectée par le moteur, le serrage de l'hélice, le réglage des volets du correcteur d'inclinaison, la vague et le mouvement du ponton, ainsi que la vitesse de la coque dans l'eau. Il est important d'être très attentif à tous ces facteurs afin d'assurer une navigation sécuritaire. Assurez-vous que la voie devant le ponton est dégagée et qu'il ne s'y trouve aucune autre embarcation ou obstacle. Évitez de circuler près des baigneurs. Consultez les lois de navigation locales pour connaître les endroits où la navigation est sécuritaire.

Arrêt

Un ponton n'a pas de freins. Arrêtez le ponton en le laissant ralentir à moins de 8 km/h (5 MPH), puis mettre le moteur en marche arrière. Augmentez lentement la puissance de marche arrière permettra au ponton d'arrêter sur une courte distance.

Amarrage

Il est nécessaire d'ancrer le ponton s'il est arrêté pour une pause ou en cas d'urgence. Consultez un concessionnaire autorisé ARMADA pour savoir quel type d'ancre convient le mieux à votre ponton.

! ATTENTION !

Bien fixer l'ancre pour prévenir des dommages ou des blessures si jamais la position du ponton change soudainement. Fixez la corde de l'ancre au taquet du pont lors de l'ancrage. Ne pas attacher la ligne à un dispositif qui n'est pas conçu pour supporter une telle tension. Un œillet se trouve dans le compartiment de rangement de l'ancre afin d'y attacher la corde de l'ancre et prévenir une perte accidentelle.

Accostage

En approchant du quai ou de l'endroit d'accostage, ralentissez et évitez de faire des vagues. Repérez les courants et tentez d'amener le ponton au quai à l'aide de ces courants. Approchez du quai à un angle de 10 à 12 degrés, puis abaissez les défenses. S'assurer que ces dernières sont à la bonne hauteur. Attachez les cordes d'accostage de façon à fixer la proue en premier lieu.

! ATTENTION !

Afin de prévenir des dommages, manœuvrer le ponton au ralenti lors d'une utilisation ou d'un accostage dans un espace restreint. Procédez avec soins dans les espaces encombrés, ainsi qu'en présence de forts vents.

Échelle d'embarquement

Tous les pontons ARMADA sont munis d'une échelle d'embarquement en aluminium. Il est important de toujours faire face à l'échelle lors de l'utilisation et de rester au centre de cette dernière.

! AVERTISSEMENT !

Ne pas utiliser l'échelle lorsque le moteur fonctionne. Ne jamais utiliser l'échelle pour plonger, sauter ou pour monter à bord d'un ponton qui est hors de l'eau, ou à toute autre fin pour laquelle elle est n'a pas été conçue. Une seule personne à la fois utilise l'échelle.
Prendre garde de ne pas se coincer les doigts en assemblant l'échelle.

! ATTENTION !

Toujours relever l'échelle à sa position de rangement, sur le dessus de la plate-forme d'embarquement, avant de démarrer le ponton.

Hélice

Le format de l'hélice est au choix du propriétaire. Informez-vous auprès de votre concessionnaire de moteur pour obtenir une hélice qui a des critères de rendement plus spécifiques.

Embarquement des passagers et de l'équipement

Tous les pontons ARMADA ont une plaque signalétique de contenance. Cette plaque indique le nombre maximal de passagers pour lequel le ponton a été conçu. Elle indique aussi le poids réel, incluant les passagers et l'équipement que le ponton peut transporter dans des conditions normales. Des eaux agitées et des conditions météorologiques peu clémentes réduiront la contenance maximale du ponton.

! AVERTISSEMENT !
Ne jamais dépasser la contenance maximale. Le ponton est susceptible d'être submergé en mer agitée. Une surcharge du ponton le rend plus difficile à conduire. Lors de la charge du ponton, toujours répartir le poids également. Fixez fermement tout l'équipement afin qu'il ne bouge pas et qu'il n'influence pas le fonctionnement du ponton.
Embarquez doucement à bord du ponton, sans sauter. Les passagers devraient monter un à un et s'asseoir immédiatement. Ceux assis dans la région de la proue ne doivent pas obstruer la vue du conducteur.

Feux de navigation

Les feux de navigation sont destinés à prévenir les collisions, non pas à améliorer la vision de nuit. Il est possible de se procurer un projecteur auprès d'un concessionnaire ARMADA afin de faciliter la navigation nocturne.

REMARQUE : Il est illégal de se servir d'un projecteur comme d'un phare. Le projecteur est conçu pour vérifier la position du ponton et examiner les environs.

Le ponton est muni d'un feu de poupe amovible de forme allongée (blanc) et d'une combinaison de feux de navigation (rouge à bâbord et vert à tribord). Pour installer le feu de poupe, alignez les 2 raccords à fiches du poteau avec le réceptacle. Serrez l'écrou autobloquant. Assurez-vous que les feux fonctionnent bien avant de naviguer de nuit. Le bouton de commande des feux se trouve à la barre.

Remorquage

S'il s'avérait nécessaire de remorquer le ponton ou une autre embarcation, toujours fixer les cordes de remorquage aux œillets de remorquage situés soit sur la proue, soit sur le tableau de chacun des pontons.

! ATTENTION !
La tension exercée par la traction peut endommager les pontons si les cordes de remorquage ne sont pas attachées adéquatement. Ne jamais attacher une corde de remorquage à un anneau de fixation de câble de ski nautique, un taquet de pont, à une rambarde ou à un treuil d'ancre, elle pourrait se détacher lors du remorquage.
! AVERTISSEMENT !
Lors du remorquage, éloignez les passagers de la corde de remorquage. Si la corde se brisait, elle pourrait revenir brusquement sur elle-même et ainsi causer de graves blessures ou le décès de toute personne se trouvant sur sa trajectoire.

ENTRETIEN APRÈS UTILISATION ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Il est recommandé de faire effectuer l'entretien et les réparations par un concessionnaire autorisé ARMADA.

Entretien général

Advenant la présence d'eau dans les tubes, dévissez les bouchons de vidange pour permettre à l'eau de s'écouler.

Au moyen de chiffons propres et secs, essuyez le liquide qui pourrait se trouver dans le compartiment moteur. Cette opération est particulièrement importante lorsque le ponton est utilisé en eau salée.

En tout temps après une utilisation il est primordial de faire aérer les bancs du ponton en ouvrant les coffres et en mettant les toiles de protection nécessaires. Il est très important qu'il ne reste pas d'humidité à l'intérieur.

Entretien particulier à la suite d'une utilisation en eau malpropre ou salée

Se référer au guide du propriétaire du moteur pour connaître les recommandations quant à un rinçage interne à l'eau douce après utilisation en eau salée, polluée ou boueuse.

Rincez immédiatement toute la surface du ponton à l'eau fraîche après une navigation en eau salée. Si le ponton est principalement utilisé en eau salée, cirez la coque chaque mois et appliquez un agent antirouille sur toute la quincaillerie.

! ATTENTION !

Si le rinçage du ponton, intérieur et extérieur, et le traitement anticorrosion ne sont pas effectués lorsque le ponton est utilisé en eau salée, ce dernier sera endommagé, tout comme ses composantes.

Systeme électrique

! ATTENTION !

Le système électrique est conçu pour éviter les courts-circuits ou les surcharges. Seul un électricien spécialisé en équipement maritime devrait effectuer l'entretien ou les modifications du système électrique et des accessoires.

Batterie

Consultez le concessionnaire de batterie pour connaître la capacité de la batterie et l'entretien qu'elle requiert. **La batterie devrait être vérifiée tous les 30 jours.**

! AVERTISSEMENT !

Ne pas surcharger la batterie. L'entretien de la batterie et de ses composants électriques ne devrait être effectué que par le concessionnaire.

Systeme d'alimentation

Vérifiez que les conduits de carburant ne comportent pas marques visibles d'usure ou des anomalies. Se référer au guide du propriétaire du moteur pour connaître la bonne marche à suivre concernant la vérification et l'emplacement du filtre à carburant sur les moteurs à essence.

! AVERTISSEMENT !

Les vapeurs d'essence sont très explosives. Toujours arrêter le moteur. Ne pas fumer. Se tenir loin des flammes et étincelles lors du remplacement du filtre à carburant.

Systeme de direction

La direction assistée est standard sur tous les pontons ARMADA (sauf sur les modèles équipés d'un moteur 3.0 litres). Se référer au Guide du propriétaire du moteur pour connaître l'entretien requis.

! ATTENTION !

Le système de direction doit être en bon état pour assurer une navigation sécuritaire. Une lubrification, une inspection et un réglage fréquent par un concessionnaire autorisé ARMADA sont recommandés.

Respectez l'environnement en évitant tout déversement de carburant, d'huile ou de solution nettoyante dans les cours d'eau.

Toit

Le toit convertible, standard sur tous les modèles ARMADA, est fait d'acrylique (Top gun). Ce toit, comme toutes les bâches, est conçu pour résister à la moisissure, la rouille et aux intempéries. Il résiste aussi aux polluants industriels et aux effets des rayons ultraviolets du soleil. Le toit est conçu pour protéger les sièges situés près de la barre du soleil. Ne pas l'utiliser comme housse de protection. Utilisez plutôt une bâche légère conçue spécialement à cet effet. Si le toit est humide, laissez-le ouvert afin de permettre aux coutures sécher. À l'occasion, dresser le toit et les panneaux latéraux et les nettoyer avec un jet d'eau fraîche. Balayer ou broser le dessous du toit.

Ne jamais plier ou rouler un toit humide.

Installation du toit

1. Joindre les poteaux avant aux raccords de support situés de chaque côté du ponton.
2. Enlever le sac de rangement et dérouler le toit.
3. Soulever et pousser les poteaux avant le plus en avant possible.
4. Fixer l'arrière du toit de chaque côté du ponton à l'aide des boutons-pression.
5. Fermer et attacher chacun des panneaux amovibles du toit convertible, aux côtés du ponton à l'aide des fermetures éclair.
6. Saisir les poteaux avant près des raccords de support et les tirer vers l'arrière, en serrant tout le dispositif.
7. Fixer le panneau arrière du toit à l'aide de la fermeture éclair. Le fixer au ponton à l'aide des boutons-pression. Fixer les cotés à l'aide des boutons-pression.

Transport, remisage et préparation de pré saison

Référez-vous au guide de l'utilisateur de la remorque afin de connaître sa capacité, ses principes d'utilisation, son entretien, ses accessoires et sa garantie. Cependant, portez une attention particulière aux points suivants :

! AVERTISSEMENT !
Un remorquage inadéquat pourrait entraîner des blessures et endommager l'équipement. Se familiariser avec les procédures de remorquage adéquates avant de prendre la route avec le ponton. Le poids total de la remorque chargée ne doit pas excéder la marque de contenance indiquée sur l'attelage de votre véhicule de remorquage. Une surcharge pourrait entraîner un bris au niveau de l'attelage et ainsi causer des accidents.

Enlever le feu de poupe s'il est installé

S'assurer que tous les compartiments de rangement sont bien verrouillés. Recouvrir le ponton d'une bâche pour ponton ARMADA, particulièrement avant de conduire sur des routes poussiéreuses.

Instructions de remorquage

1. S'assurer que le poids du ponton et de l'équipement est réparti également sur la remorque.
2. Vérifier les roulements des roues et les écrous avant chaque départ.
3. S'assurer que le ponton est bien attaché et qu'une chaîne de sûreté est utilisée.
4. Ne pas remorquer le ponton lorsque sa housse est installée.
5. S'assurer que les supports latéraux de la remorque sont bien fixés. Vérifier que les boulons retenant les rouleaux et les supports sont bien serrés.
6. Vérifier les freins et les feux de remorque.

N'utiliser que le format de remorque approprié à ce ponton et s'assurer que la remorque soit munie des freins requis.

Remisage

Il est recommandé de confier l'entreposage d'un ponton à un concessionnaire autorisé ARMADA. Bien rincer la coque à l'eau fraîche.

Batterie/Fusibles

Consulter un concessionnaire autorisé ARMADA. Protection supplémentaire recommandée.

Gel

Dans les régions froides, où il y a risque de gel, une protection supplémentaire est recommandée.

Se référer au guide du propriétaire du moteur pour connaître la marche à suivre concernant la protection du moteur contre le gel. Laver la carrosserie et la remorque avec une solution à base d'eau et de savon (n'utiliser qu'un détergent doux). Bien rincer avec de l'eau fraîche.

! AVERTISSEMENT !

Ne jamais remiser le ponton s'il n'est pas complètement sec..

Préparation de pré-saison

Étant donné que des connaissances techniques et des outils spéciaux sont nécessaires, consultez un concessionnaire autorisé ARMADA.

! AVERTISSEMENT !

Observer les recommandations des passages intitulés AVERTISSEMENT et ATTENTION qui s'appliquent aux dispositifs ou aux mécanismes à vérifier. Remplacer les pièces défectueuses par des pièces d'origine ARMADA ou des pièces équivalentes approuvées.
--

PROBLÈMES SIMPLES ET LEURS CAUSES

Difficulté à déplacer le levier de l'accélérateur :

Causes possibles : Câble corrodé ou câble entortillé
Problème de moteur

Vibrations excessives :

Causes possibles : Hélice endommagée
Problème de moteur

Problème au niveau du système électrique :

Causes possibles : Fusible grillé ou circuit ouvert
Connexion de câblage desserrée

Interrupteur ou indicateur défectueux :

Cause possible : Batterie faible

DIAGRAMME ÉLECTRIQUE

Adressez-vous à Armada ou à un concessionnaire autorisé pour plus d'informations.

ARMADA ne se tient nullement responsable de la validité des informations recueillies à partir de publications et/ou informations recueillies d'une publication ou d'un site Web. Il en tient au propriétaire de l'embarcation de se maintenir à jour quant aux lois et règlements en vigueur.

ARMADA ne peut être tenu responsable de tout problème et/ou accident ou autres par suite d'une mauvaise utilisation de l'embarcation.